

LINDEN PUBLIC SCHOOLS
SUPERINTENDENT'S OFFICE

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent

Gregory R. Martucci
Board President



Administration Building
2 E. Gibbons Street, Linden, NJ 07036
PHONE (908) 486-2800 Ext. 8008
FAX (908) 486-6331

July 29, 2020

Dear Parents and Guardians,

The planning for the reopening of Linden Public Schools has been an arduous process, but also a labor of love. We all miss our students and I know that students miss their school community. At the beginning of July, the district convened a health and safety committee and an instructional committee. Both committees and their sub-committees were comprised of a cross-section of stakeholders with the Linden community. The district also forwarded reopening surveys to parents/guardians and teachers. The work of the committees, the results of the surveys, and health department guidelines informed the decision - making process in producing our reopening plan.

On Friday, July 24, 2020, New Jersey Governor Phil Murphy held a press conference to update the public on guidelines for reopening public school in September:

- All students are eligible for full-time remote learning if their parent or guardian chooses, including special education or related services.
- School districts need to establish clear policies and procedures for transitioning to remote learning.
- School districts need to have procedures in place for transitioning back to full in-person services.
- The districts must communicate with the public frequently if there are any updates and changes to their plans.
- Full-time remote learning must provide the same quality of instruction and educational services as in-person learning.
- Districts must adhere to the same policies that in-person and hybrid programs have, particularly with attendance and length-of school day.

Although this is the tentative reopening plan for the district, it is subject to change if Governor Murphy changes reopening guidelines. We will continue to provide timely updates on the district website. Your child's home school will also contact you to gather information related to plans to return your student to school in September or if you choose to opt out for the virtual option. You can also continue to send your comments and questions to our dedicated email, LPSreopen2020@lindenps.org.

Carpe diem,

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent of Schools

LINDEN PUBLIC SCHOOLS
SUPERINTENDENT'S OFFICE

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent

Gregory R. Martucci
Board President



Administration Building
2 E. Gibbons Street, Linden, NJ 07036
PHONE (908) 486-2800 Ext. 8008
FAX (908) 486-6331

29 de Julio, 2020

Queridos Padres y Guardianes,

Planear la reapertura de las Escuelas Públicas de Linden ha sido un proceso difícil, pero también ha sido una labor realizada con amor. Todos echamos de menos a nuestros estudiantes, y sé que los estudiantes echan de menos su comunidad escolar. A principios del mes de Julio, el distrito creó un comité de salud y seguridad, y un comité de instrucción. Ambos comités y sus subcomités estaban formados por diversas partes interesadas de la comunidad de Linden. El distrito también envió encuestas sobre la reapertura a todos los padres/guardianes y a los maestros. El trabajo de los comités, los resultados de las encuestas, y las normas impuestas por el departamento de salud informaron el proceso de toma de decisión para crear nuestro plan de reapertura.

El Viernes, 24 de Julio, 2020, el Gobernador de New Jersey, Phil Murphy, dio una rueda de prensa para actualizar al público sobre la guía para ayudar con la reapertura de escuelas en Septiembre:

- Todos los estudiantes tienen derecho a instrucción remota a tiempo completo si los padres/guardianes así lo deciden, incluyendo estudiantes en educación especial u otros servicios.
- Los distritos escolares necesitan establecer políticas y procesos claros para la transición a instrucción remota.
- Los distritos escolares necesitan tener procesos para la transición de regreso a clases presenciales.
- Los distritos deben comunicarse con el público si hay actualizaciones y cambios en sus planes.
- La instrucción remota a jornada completa deberá de ofrecer la misma calidad de instrucción y servicios educativos como la educación presencial.
- Los distritos deberán de seguir las mismas normas que tienen los programas de educación presencial e híbridos, en particular, en lo referente a la asistencia y las horas de la jornada escolar.

A pesar de que este es un plan de reapertura tentativo para el distrito, este puede cambiar si el Gobernador Murphy cambia la guía de reapertura. Continuaremos ofreciéndoles información actualizada en la página web de nuestro distrito. La escuela de su hijo/a se pondrá en contacto con ustedes para recoger información relacionada con los planes de regreso de su estudiante a la escuela en Septiembre, si opta por la opción de instrucción virtual. También podrá continuar enviando sus comentarios y preguntas a nuestro correo electrónico, LPSreopen2020@lindenps.org.

Carpe diem,

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent of Schools

LINDEN PUBLIC SCHOOLS
SUPERINTENDENT'S OFFICE

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent

Gregory R. Martucci
Board President



Administration Building
2 E. Gibbons Street, Linden, NJ 07036
PHONE (908) 486-2800 Ext. 8008
FAX (908) 486-6331

29 lipca, 2020

Drodzy Rodzice i Opiekunowie,

Planowanie otwarcia Szkół Publicznych w Linden to żmudny proces, ale również jest to praca z miłości. Tęsknimy za naszymi uczniami i jesteśmy przekonani, że uczniowie również tęsknią za swoją społecznością szkolną. Na początku lipca w dystrykcie powstały komitety do spraw zdrowia i bezpieczeństwa oraz do spraw nauczania. Komitety te i ich podkomitety składają się z szerokiego przekroju interesariuszy społeczności Linden. Nasz dystrykt przesłał również ankiety dotyczące otwarcia szkół do rodziców/opiekunów oraz nauczycieli. Praca komitetów, rezultaty ankiet, oraz wytyczne departamentu zdrowia miały bezpośredni wpływ na proces podejmowania decyzji w tworzeniu planu otwarcia szkół.

W piątek, 24 lipca 2020, gubernator stanu New Jersey, Phil Murphy, odbył konferencję prasową w celu przekazania aktualnych informacji dotyczących otwarcia szkół publicznych we wrześniu:

- Wszyscy uczniowie mają możliwość skorzystania z całkowitego zdalnego nauczania, w tym również z edukacji specjalnej oraz innych powiązanych usług (w pełnym wymiarze godzin), jeśli jest to wybór ich rodzica lub opiekuna.
- Dystrykty szkolne powinny ustanowić wyraźne zasady oraz procedury w okresie przejściowym do zdalnego nauczania (nauki wirtualnej).
- Dystrykty szkolne powinny ustanowić procedury na okres przejściowy powrotu do pełnych usług.
- Dystrykty muszą często komunikować się ze społecznością szkolną w celu uzyskania uaktualnień oraz ewentualnych zmian w ich planach.
- Pełnowymiarowa „nauka wirtualna” oraz inne programy edukacyjne muszą odbywać się na tym samym poziomie na jakim realizowane jest bezpośrednie nauczanie w szkole.
- Dystrykty muszą realizować takie same zasady, które mają programy „tradycyjnego”, bezpośredniego nauczania w szkole oraz programy hybrydowe, szczególnie, jeśli chodzi o obecność uczniów oraz długość dnia w szkole.

Ponieważ jest to wstępny plan otwarcia dystryktu, może on ulec zmianie jeśli gubernator Murphy zmieni wytyczne dotyczące otwarcia szkół. Będziemy kontynuować aktualizację informacji na stronie internetowej dystryktu. Szkoła Państwa dziecka również skontaktuje się z Państwem w celu uzyskania informacji związanych z planami powrotu Państwa dziecka do szkoły we wrześniu, jeśli zdecydujecie się Państwo na zdalne nauczanie. Cały czas jest możliwość wysyłania uwag i pytań na nasz specjalnie utworzony w tym celu email: LPSreopen2020@lindenps.org.

Carpe diem,


Dr. Marnie Hazelton
Superintendent Szkół

LINDEN PUBLIC SCHOOLS
SUPERINTENDENT'S OFFICE

Dr. Marnie Hazelton
Sipèentandan a

Gregory R. Martucci
Prezidan Komisyon Konsèy la



Administration Building
2 E. Gibbons Street, Linden, NJ 07036
PHONE (908) 486-2800 Ext. 8008
FAX (908) 486-6331

29 Jiyè, 2020

Paran ak Gadyen yo,

Planifikasyon pou relouvri Lekòl Piblik Linden te yon pwosesis ki difisil, men tou yon travay lanmou. Nou tout manke elèv nou yo e mwen konnen ke elèv manke kominote lekòl yo. Nan kòmansman mwa Jiyè a, distri a te konvoke yon komite sante ak sekirite ak yon komite enstriksyonèl. Tou de komite ak sub-komite yo te konpoze de yon koup transvèsal nan moun ki gen enterè ak kominote a Linden. Distri a tou voye reouvèti sondaj bay paran / gadyen yo ak pwofesè yo. Travay nan komite yo, rezilta yo nan sondaj yo, ak direktiv depatman sante enfòmasyon pwosesis la pou pran desizyon nan pwodwi nou relouvri plan.

Vandredi, 24 jiyè 2020, Gouvènè New Jersey Phil Murphy te fè yon konferans pou laprès pou mete piblik la ajou sou règleman pou relouvri lekòl piblik an septanm:

- Tout elèv elijib pou plen tan aprantisaj si paran yo oswa moun ki responsab yo chwazi, ki gen ladan edikasyon espesyal oswa sèvis ki gen rapò.
- Distri lekòl yo bezwen etabli règleman klè ak pwosedi pou tranzisyon nan aprantisaj remote.
- Distri lekòl yo dwe gen pwosedi anplis pou fè tranzisyon nan sèvis konplè nan moun.
- Distri yo dwe kominike avèk piblik la souvan si gen nenpòt ki dènye ak chanjman nan plan yo.
- Aprantisaj a tan plen dwe bay menm kalite ansèyman ak sèvis edikatif tankou aprantisaj an pèsòn.
- Distri yo dwe konfòme yo ak menm règleman yo ki gen nan-moun ak pwogram ibrid genyen, patikilyèman ak prezans ak longè-nan jounen lekòl la.

Malgre sa tantatif la relouvri plan pou distri a, li se sijè a ki ka chanje si Gouvènè Murphy chanje relouvri gid. Nou pral kontinye bay mizajou alè sou sit entènèt distri a. Lekòl lakay pitit ou, pral kontakte ou tou nan ranmase enfòmasyon ki gen rapò ak plan yo retounen elèv ou a nan lekòl nan 8 septanm si ou patisipe pou opsyon a vityèl. Ou kapab tou kontinye voye kòmantè ou yo ak kesyon yo soti imel dedye,

LPSreopen2020@lindenps.org .

sensèman,

Dr. Marnie Hazelton
Superintendent of Schools